

Ficha de dados de segurança

página: 1/8

em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.12.2025

Revisão: 17.12.2025

Número da versão 1

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

· 1.1 Identificador do produto:

· **Nome comercial:** Thermo Coffee Tabs evolution

· **Código do produto:** 144.493-144.494

· **UFI:** FAV0-409U-200Q-6J29

· 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas:

· **Categoria de produto:**

PC35 Produtos de lavagem e de limpeza (incluindo produtos à base de solventes)

· **Utilização da substância / da preparação:** Agente de limpeza

· 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança:

· **Fabricante/fornecedor:**

Schulz & Sohn GmbH

Chemie-Erzeugnisse

Hoeherweg 327

D-40231 Duesseldorf

sida@schulzchemie.com

Distributet by:

Thermoplan AG

Thermoplan-Platz 1

CH-6353 Weggis

Tel.: +41 41 3921200

thermoplan@thermoplan.ch

· **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Product safety department

· 1.4 Número de telefone de emergência:

Centro de informação antivenenos (CIAV)

Intoxicação:

Ligue: 80 82 50 14 3

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

· 2.1 Classificação da substância ou mistura:

· Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008:

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesões oculares graves.

· 2.2 Elementos do rótulo:

· Rotulagem en conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008:

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

· Pictogramas de perigo:



GHS05

· **Palavra-sinal:** Perigo

· Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:

carbonato de dissódio, composto com peróxido de hidrogénio(2:3)

ácido (+)-tartárico

· Frases de perigo:

H318 Provoca lesões oculares graves.

· Frases de prudência:

P264 Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento.

(continuação na página 2)

PT

Ficha de dados de segurança

página: 2/8

em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.12.2025

Revisão: 17.12.2025

Número da versão 1

Nome comercial: Thermo Coffee Tabs evolution

(continuação da página 1)

P280 Usar proteção ocular / proteção facial.

P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.

P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

· **2.3 Outros perigos:**

· **Resultados da avaliação PBT e mPmB:**

· **PBT:** Não aplicável

· **mPmB:** Não aplicável

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

· **3.2 Misturas**

· **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

· **Substâncias perigosas:**

| | | |
|--|---|---------|
| CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Reg.nr.: 2119485498-19 | carbonato de sódio  Eye Irrit. 2, H319 | 15-<30% |
| CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6 Reg.nr.: 2119457268-30 | carbonato de dissódio, composto com peróxido de hidrogénio(2:3)  Ox. Sol. 2, H272;  Eye Dam. 1, H318;  Acute Tox. 4, H332 Limites de concentração específicos: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 25 % Eye Irrit. 2; H319: 7,5 % ≤ C < 25 % | 15-<30% |
| CAS: 87-69-4 EINECS: 201-766-0 | ácido (+)-tartárico  Eye Dam. 1, H318 | 15-<30% |

· **Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo:**

agentes de branqueamento à base de oxigénio

≥15 - <30%

· **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

· **4.1 Descrição das medidas de emergência**

· **Indicações gerais:**

Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.

· **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

· **Em caso de contacto com a pele:** Lavar imediatamente com água.

· **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

· **Em caso de ingestão:**

Consultar imediatamente o médico

Enxaguar a boca e beber muita água.

· **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados:**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários:**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

· **5.1 Meios de extinção:**

· **Meios adequados de extinção:** Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

· **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura:**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 3)

PT

Ficha de dados de segurança

página: 3/8

em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.12.2025

Revisão: 17.12.2025

Número da versão 1

Nome comercial: Thermo Coffee Tabs evolution

(continuação da página 2)

- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios:**

- **Equipamento especial de protecção:** Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Não necessário

- **6.2 Precauções a nível ambiental:**

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

- **6.4 Remissão para outras secções:**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro:** Evitar a formação de pó.

- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Proteger do calor.

- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades:**

- **Armazenagem:**

- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Conservar apenas no recipiente original.

Armazenamento entre 5 e 40°C.

- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário

- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Manter o recipiente hermeticamente fechado.

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

Armazenar a seco.

Proteger da humidade do ar e da água.

- **Classe de armazenagem:** 13

- **7.3 Utilizações finais específicas:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **8.1 Parâmetros de controlo:**

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

- **8.2 Controlo da exposição:**

- **Controlos técnicos adequados** Não existem outras informações, ver ponto 7.

- **Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**

- **Medidas gerais de protecção e higiene:**

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com os olhos.

- **Protecção respiratória**

Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.

(continuação na página 4)

PT

Ficha de dados de segurança

página: 4/8

em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.12.2025

Revisão: 17.12.2025

Número da versão 1

Nome comercial: Thermo Coffee Tabs evolution

(continuação da página 3)

· Proteção das mãos



Luvas de protecção!

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

· Material das luvas:

Recomendação:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

Material: Borracha nitrílica (NBR)

Espessura do material: 0,5 mm

Permeabilidade: > 480 min (nível 6)

Recomendação:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

Material: Borracha nitrílica (NBR)

Espessura do material: 0,2 mm

Permeabilidade: > 480 min (nível 6)

· Tempo de penetração no material das luvas:

Os períodos de durabilidade determinados segundo EN 16523-1:2015 não são calculados em condições reais. Recomenda-se por isso uma utilização máxima das luvas de 50% relativamente à durabilidade estipulada.

· Proteção ocular/facial



Óculos de protecção totalmente fechados!

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

· 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base:

· Informações gerais:

· Estado físico

Sólido

· Cor:

Branco

· Odor:

Característico

· Limiar olfactivo:

Não determinado

· Ponto de fusão/ponto de congelação:

· Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição

Não determinado

· Inflamabilidade

Não determinado

· Limite superior e inferior de explosividade

Não determinado

· Inferior:

Não determinado

· Superior:

Não determinado

· Ponto de inflamação:

Não aplicável

· Temperatura de decomposição:

Não determinado

· pH em 20 °C

9,8 (10%)

· Viscosidade:

Não aplicável

· Viscosidade cinemática

Não aplicável

· Dinâmico:

Não aplicável

· Solubilidade

· água:

Solúvel.

· Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)

Não determinado

· Pressão de vapor:

Não aplicável

· Densidade e/ou densidade relativa

0,962 g/cm³

· Densidade em 20 °C:

(continuação na página 5)

PT

Ficha de dados de segurança

página: 5/8

em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.12.2025

Revisão: 17.12.2025

Número da versão 1

Nome comercial: Thermo Coffee Tabs evolution

(continuação da página 4)

| | |
|---|--|
| · Densidade relativa: | Não determinado |
| · Densidade de vapor: | Não aplicável |
| · Características das partículas | Ver ponto 3. |
| · 9.2 Outras informações | |
| · Aspetto: | |
| · Forma: | Pastilhas |
| · Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança: | |
| · Temperatura de ignição: | O produto não é auto-inflamável. |
| · Propriedades explosivas: | O produto não corre o risco de explosão. |
| · Percentagem de solvente: | |
| · Água: | 0,4 % |
| · Percentagem de substâncias sólidas: | 100,0 % |
| · Mudança do estado: | |
| · Velocidade de evaporação: | Não aplicável. |
| · Informações relativas às classes de perigo físico | |
| · Explosivos | não aplicável |
| · Gases inflamáveis | não aplicável |
| · Aerossóis | não aplicável |
| · Gases comburentes | não aplicável |
| · Gases sob pressão | não aplicável |
| · Líquidos inflamáveis | não aplicável |
| · Matérias sólidas inflamáveis | não aplicável |
| · Substâncias e misturas autorreativas | não aplicável |
| · Líquidos pirofóricos | não aplicável |
| · Sólidos pirofóricos | não aplicável |
| · Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento | não aplicável |
| · Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água | não aplicável |
| · Líquidos comburentes | não aplicável |
| · Sólidos comburentes | não aplicável |
| · Peróxidos orgânicos | não aplicável |
| · Corrosivos para os metais | não aplicável |
| · Explosivos dessensibilizados | não aplicável |

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química:**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reacções perigosas:** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 6)

PT

Ficha de dados de segurança

página: 6/8

em conformidade com Regulamento (CE) n. o 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.12.2025

Revisão: 17.12.2025

Número da versão 1

Nome comercial: Thermo Coffee Tabs evolution

(continuação da página 5)

· Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:

497-19-8 carbonato de sódio

por via oral | LD50 | 4.090 mg/kg (rat)

· Efeito de irritabilidade primário:

· Corrosão/irritação cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· Lesões oculares graves/irritação ocular

Provoca lesões oculares graves.

· Sensibilização respiratória ou cutânea

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· Toxicidade reprodutiva

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· 11.2 Informações sobre outros perigos

· Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Nenhum dos componentes se encontra listado.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

· 12.1 Toxicidade:

· Toxicidade aquática:

497-19-8 carbonato de sódio

por inalação | LC50/96 h | 300 mg/L (fish)

EC50/48 h | 265 mg/L (daphnia)

· 12.2 Persistência e degradabilidade: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 12.3 Potencial de bioacumulação: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 12.4 Mobilidade no solo: Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB:

· PBT: Não aplicável

· mPmB: Não aplicável

· 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.

· 12.7 Outros efeitos adversos:

· Outras indicações ecológicas:

· Indicações gerais:

Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

· 13.1 Métodos de tratamento de resíduos:

· Recomendação:

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

· Embalagens contaminadas:

· Recomendação: Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

(continuação na página 7)

PT

Ficha de dados de segurança

página: 7/8

em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.12.2025

Revisão: 17.12.2025

Número da versão 1

Nome comercial: Thermo Coffee Tabs evolution

(continuação da página 6)

- Meio de limpeza recomendado: Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

| | |
|--|---------------|
| · 14.1 Número ONU ou número de ID | |
| · ADR, IMDG, IATA | não aplicável |
| · 14.2 Designação oficial de transporte da ONU | |
| · ADR, IMDG, IATA | não aplicável |
| · 14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Classe | não aplicável |
| · 14.4 Grupo de embalagem | |
| · ADR, IMDG, IATA | não aplicável |
| · 14.5 Perigos para o ambiente: | Não aplicável |
| · 14.6 Precauções especiais para o utilizador | Não aplicável |
| · 14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI | Não aplicável |
| · UN "Model Regulation": | não aplicável |

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente:

- Diretiva 2012/18/UE
- Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- REGULAMENTO (UE) 2019/1148

- Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

- 15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

- Frases relevantes:

H272 Pode agravar incêndios; comburente.

H318 Provoca lesões oculares graves.

(continuação na página 8)

PT

Ficha de dados de segurança

página: 8/8

em conformidade com Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Artigo 31º

data da impressão 17.12.2025

Revisão: 17.12.2025

Número da versão 1

Nome comercial: Thermo Coffee Tabs evolution

(continuação da página 7)

H319 Provoca irritação ocular grave.

H332 Nocivo por inalação.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** HSE department

· **Contacto:** HSE Department

· **Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Ox. Sol. 2: Sólidos comburentes – Categoria 2

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4

Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

PT